

قسم معايير العمل (Division of Labor Standards)

إشعار بتنفيذ معايير العمل

استلام الشكوى ومراجعتها:

عندما ينقل أحد الأشخاص، إما بنفسه أو عبر الهاتف أو البريد، شكوى إلى قسم معايير العمل بخصوص التوظيف، فإن خطوتنا الأولى هي تحديد ما إذا كانت المشكلة هي مشكلة نملك فيها السلطة القانونية للتدخل - أي ما إذا كانت المشكلة المعنية ضمن "اختصاصنا القانوني". إذا لم تكن في اختصاصنا القانوني بشكل واضح، فسنحاول بأقصى جهدنا توجيهك إلى الوكالة أو المؤسسة التي يمكنها مساعدتك على أفضل وجه.

إذا كان من المحتمل أن شكواك ضمن الاختصاص القانوني لقسم معايير العمل، فسُيطلب منك ملء استمارة دعوى. تتحول "الشكوى" إلى "دعوى" بمجرد إتمام ملء استمارة دعوى. قد يُطلب منك تقديم معلومات إضافية في أي وقت خلال مراجعتنا للدعوى أو خلال التحقيق. بعد مراجعتنا لاستمارة الدعوى التي قُدمتها، فسيتم إعلامك بالبريد برقم الدعوى (#LCM) الذي جرى تعيينه لها، إضافة إلى حالة الدعوى وما إذا كانت دعواك مقبولة لتكون قيد التحقيق الإضافي. سيؤدي عدم تقديم معلومات إضافية وفق المطلوب إلى تأخير تقييم الدعوى و/أو رفض NYSDOL للتحقيق في الدعوى.

يعني تقديمك لدعوى أنك تُقر وتفهم أن NYSDOL ستتولى تقييم دعواك لقبول التحقيق، وتحديد نطاق التحقيق في أي دعوى مقبولة، وحل الدعاوى في أسرع وقت ممكن؛ وذلك وفقاً لتقدير سلطة مندوب وزارة العمل. كما يحدد مندوب وزارة العمل كيفية التصرف في الشكاوى وحل الانتهاكات.

التحقيق في الدعوى:

في حال قبول دعواك للتحقيق، فسوف تتلقى رقم الحالة (#LS) عبر البريد. سيتم تعيين الحالات إلى موظفين متاحين لبدء أعمال التحقيق. سنتلقى خطاباً يُخبرك بالمهمة المعنية بمجرد تعيين حالتك إلى أحد المحققين. لأن الوقائع والظروف تختلف في كل دعوى، فستتبع الإجراءات والأساليب التي يستخدمها القسم خلال مسار التحقيق. يتنوع مقدار الوقت اللازم للتحقيق أيضاً، وهذا في المقام الأول بناءً على درجة تعاون جهة العمل، ومستوى تقديم المعلومات من كل طرف، أو بناءً على إتاحة الإثبات المقنع مثل السجلات، والشهود، وما شابه ذلك. يبدأ التحقيق عادةً بتواصل القسم مع جهة العمل سواءً عبر الهاتف أو خطاباً، أو وجهًا لوجه. إذا أخفقت جهة العمل في الاستجابة لخطابنا وتقديم وقائع الدعوى المعنية وطلب معلومات أو تقديم تعويض، فقد يتم إرسال خطاب ثانٍ إليها. سنكتب إليكم بشكل دوري لإخباركم بحالة التحقيق حتى إتمامه.

التحقيق الميداني:

في بعض الحالات، قد يكون من الضروري إجراء تحقيق ميداني / زيارة ميدانية لمعالجة انتهاكات قانون العمل. يحدث ذلك في حال عدم استجابة جهة العمل لمحاولاتنا في حل الانتهاك أو إذا كانت الانتهاكات تؤثر على مكان العمل بأكمله أو من الأفضل التحقيق فيها في موقع العمل.

اجتماعات التحقيق:

أحياناً، قد يُطلب من مدير أو مالك جهة العمل حضور اجتماع لمناقشة المشكلات التي تشملها الدعوى. في حال وجود نزاع أو عدم امتثال، فقد يُعقد اجتماع امتثال - يُدعى إليه الطرفين - لحل المشكلات المؤجلة.

خاتمة التحقيق وتقديم النتائج:

بمجرد إتمام التحقيق والتوصل إلى حدوث انتهاك، سيتولى القسم معالجة الانتهاك، ويشمل ذلك اتخاذ الترتيبات اللازمة لسداد الأجور المستحقة. مع ذلك، في حال إخفاق جهة العمل في الامتثال أو تقديم تعويض، فقد يصدر أمر امتثال من قبل مندوب وزارة العمل. إن الكشف عن الانتهاك أو إصدار أمر بالامتثال لا يضمن التحصيل في جميع الحالات. إذا تضررت جهة العمل من النتائج التي توصل إليها القسم، فيحق لهم تقديم عريضة إلى Industrial Board of Appeals (المجلس الصناعي للاستئنافات) لعقد جلسة استماع رسمية. خلال إجراءات الاستئناف هذه، ستتولى وزارة العمل في ولاية نيويورك تمثيل الموظف (الموظفين). قد يستغرق أمر الامتثال سنوات عديدة لحله، إذ يحق لجهة العمل الاعتراض على النتائج التي توصلنا إليها وتقديم إثباتات عدم صحة الدعاوى واستدعاء الشهود.

الإجراءات المدنية أو الجنائية:

في حال عدم تقديم استئناف على أمر الامتثال في الوقت المناسب واستمرت جهة العمل في عدم الدفع، فقد تُحال الدعوى إلى كاتب المقاطعة، وينتج على ذلك نشأة "حكم مالي". تستمر هذه الأحكام مدة 10 سنوات، وسيحاول القسم تحصيل قيمة الحكم الصادر من خلال مذكرات الاستدعاء أو وسائل أخرى. لن تكون جميع الأوامر مُحالة إلى الحكم. لا يمكن للوزارة اتخاذ إجراءات التحصيل في ظل ظروف معينة. سيتم شرح هذه الظروف لك إذا كانت تسري على حالتك. إن الحكم الصادر ضد جهة العمل لا يضمن أن الوزارة ستكون قادرة على التحصيل.

إسناد الحكم:

إذا كان شخص ما يستحق أجرًا بناءً على حكم مالي، فيجوز له الطلب من مندوب وزارة العمل إسناد الحكم إليه ليتولى إجراءات التنفيذ والتحصيل بنفسه. إضافة لذلك، قد تكون الإحالة للملاحقة الجنائية لدى النائب العام خيارًا متاحًا - إذا كان الإثبات كافيًا وفي حال وجود معايير قانونية أخرى (مثل معرفة مكان وجود مالك أو مدير جهة العمل) لقبول الحالة. تُرفع الملاحقة الجنائية لانتهاك قانون العمل في ولاية نيويورك وليس لأي مبالغ مالية قد تكون مستحقة على الأطراف المتأثرة.

وسائل بديلة لرفع الدعاوى:

يمكنك رفع دعاوى بشأن الأجر غير المدفوعة ومكملات الأجر وأجر العمل الإضافي والأضرار وغيرها في محكمة الدعاوى الصغيرة. محكمة الدعاوى الصغيرة هي محكمة غير رسمية حيث يمكن للأشخاص رفع دعوى بخصوص الأموال، وذلك بدون محام. يمكنك رفع دعوى قضائية لمبلغ يصل إلى 3000 دولار في محاكم البلدة أو القرية، و5000 دولار في محاكم المدينة. إذا كانت قيمة دعوائك أكثر من 3000 دولار أو 5000 دولار، فلا يمكنك تقسيمها إلى دعوتين أو أكثر لتجنب تجاوز الحد الأقصى. إذا زادت قيمة دعوائك على الحد الأقصى، فيمكنك رفع دعوى في المحكمة المدنية.

توجد محكمة للدعاوى الصغيرة في كل مدينة وبلدة وقرية في ولاية نيويورك.

لتقديم دعوى، عليك ملء النماذج والاستمارات، وتقديم اسم الشركة الصحيح والاسم القانوني وعنوان العمل. بإمكان مكتب كاتب المقاطعة مساعدتك في البحث عن الاسم القانوني للشركة. قد يتوجب عليك دفع رسوم رفع دعوى قدرها 20.00 دولارًا بحد أقصى، وذلك بناءً على مبلغ الدعوى أو مكان معيشتك.

في حال حاجتك إلى مترجم فوري، بإمكان المحكمة إتاحة مترجم مجانيًا.

فضلاً توجيه أي أسئلة أخرى إلى نظام المحاكم الموحد لولاية نيويورك على 1-800-CourtNY عبر رقم 268-7869 (800) أو البريد الإلكتروني question@nycourts.gov، أو زيارة www.nycourts.gov.